

No. 7612

777

UNITED STATES OF AMERICA
and
TANGANYIKA

Exchange of notes constituting an agreement relating to the continued application to Tanganyika of the Agreement of 13 July 1951 for technical co-operation between the Government of the United States of America and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of the territories for the international relations of which the Government of the United Kingdom are responsible. Dar es Salaam, 9 December 1963

Official text: English.

Registered by the United States of America on 26 February 1965.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
TANGANYIKA

Échange de notes constituant un accord portant maintien en vigueur, à l'égard du Tanganyika, de l'Accord du 13 juillet 1951 entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à une coopération technique dans les territoires que le Royaume-Uni représente sur le plan international. Dar es Salam, 9 décembre 1963

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 26 février 1965.

Λ

No. 7612. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND TANGANYIKA RELATING TO THE CONTINUED APPLICATION TO TANGANYIKA OF THE AGREEMENT OF 13 JULY 1951² FOR TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND IN RESPECT OF THE TERRITORIES FOR THE INTERNATIONAL RELATIONS OF WHICH THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM ARE RESPONSIBLE. DAR ES SALAAM, 9 DECEMBER 1963

I

The Tanganyikan Ministry of External Affairs and Defence to the American Embassy

MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS AND DEFENCE
DAR ES SALAAM, TANGANYIKA

EAC. 4/51/015

9th December, 1963

The Ministry of External Affairs and Defence of the Republic of Tanganyika presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honour to refer to discussions recently held between the Attorney-General of Tanganyika and the Ambassador of the United States relative to the continued application to Tanganyika of the provisions of the Agreement for Technical cooperation between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America, done at London, 13th July, 1951.²

Since the provisions of that Agreement will cease to apply on 9th December, 1963, the Ministry has the honour to propose that the existing Agreement be continued in force for six months from the date of this note, by which time a new agreement shall have been concluded.

If this proposal is acceptable to the Embassy, the Ministry has the honour to propose that this note, and the Embassy's affirmative reply shall constitute

¹ Came into force on 9 December 1963 by the exchange of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 105, p. 71, and Vol. 213, p. 385.

I. 1454

an agreement between the Government of the Republic of Tanganyika and the Government of the United States of America to that effect.

The Ministry of External Affairs and Defence of the Republic of Tanganyika avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

The Embassy of the United States of America
Dar es Salaam

(Initialled) (illegible)

[SEAL]

II

The American Embassy to the Tanganyikan Ministry of External Affairs and Defence

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of External Affairs and Defence and has the honor to refer to discussions recently held between the Attorney General of Tanganyika and the Ambassador of the United States of America and to the Ministry's note of December 9, 1963 (EAC. 4/51/015), relative to the continuation in force, between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Tanganyika, of the Agreement for Technical Cooperation between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America, done at London on July 13, 1951.

The Embassy has the honor to agree that this Agreement be continued in force for six months from the date of your note and that during this time a new agreement shall be concluded.

The Embassy further agrees that the Ministry's note and this reply shall constitute an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Tanganyika to that effect.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of External Affairs and Defence the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America
Dar es Salaam, December 9, 1963

(Initialled) (illegible)